

## ОБЩИ УСЛОВИЯ ПО ДОГОВОР ЗА ИЗДАВАНЕ И ОБСЛУЖВАНЕ НА ДЕБИТНИ КАРТИ НА БАНКА ДСК

В сила от 20.04.2017 г.

### I. ИНФОРМАЦИЯ ЗА «БАНКА ДСК» ЕАД

Чл.1. „Банка ДСК“ ЕАД (наричана по-нататък „Банката“) е търговско дружество, регистрирано в Търговския регистър към Агенция по вписванията с ЕИК 121830616.

Седалище и адрес на управление: гр. София, ул. „Московска“ №19  
тел: 0700 10 375, факс: (02) 980 64 77  
e-mail: [call\\_center@dskbank.bg](mailto:call_center@dskbank.bg)

BIC/SWIFT: STSABGSF

Чл.2. „Банка ДСК“ ЕАД извършва банкова дейност въз основа на лиценз № Б 03, издаден от Българска народна банка, която осъществява надзор върху дейността.

Чл.3. Общото работно време с Клиенти в официални работни дни на „Банка ДСК“ ЕАД е от 8.00 до 17.00 часа.

### II. ПРЕДМЕТ

Чл.4. Настоящите Общи условия имат за предмет уреждане на отношенията между Банката и картодържателя /Клиент/ във връзка с издаването и обслужването на дебитни карти. Тези Общи условия представляват неразделна част от Договора за издаване и обслужване на дебитни карти на Банка ДСК /Договора/.

### III. ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ

Чл.5. /1/ Дебитната карта /Картата/ се издава въз основа на сключен договор между Банката и Международна картова организация (MasterCard International или VISA International) (по-нататък наричани общо „МКО“) и представлява вид платежен инструмент, върху който е записана информация по електронен начин и се използва многоократно за идентификация на Клиента и за отдалечен достъп до разплащателната му сметка.

/2/ Банката издава следните видове дебитни карти:

- Maestro
- VISA Electron
- Debit MasterCard PayPass
- Visa Debit payWave
- DSK – Piccadilly Debit
- MasterCard Space
- VISA Space
- ДСК Старт, Тийн, Макс
- DSK-ISIC
- Младежка карта

Чл.6. /1/ С картата могат да се извършват следните операции:

1. Теглене на пари в брой чрез терминални устройства ATM
2. Теглене на пари в брой чрез терминални устройства ПОС
3. Плащане на стоки и услуги чрез терминално устройство ПОС
4. Плащане на периодични задължения чрез ATM
5. Плащане на стоки и услуги чрез Интернет
6. Плащане на пощенки по поща/телефон
7. Получаване на пари в брой („кеш бек“) от Клиента при плащане на стоки и услуги с картата чрез терминално устройство ПОС в търговски обекти, които предоставят услугата „кеш бек“.
8. Справка по сметка чрез терминално устройство ATM.
9. Смяна на PIN от Клиента чрез терминално устройство ATM на Банка ДСК.
10. Други услуги, предоставяни от Банка ДСК, в зависимост от вида карта.

/2/ Операциите по ал.1 могат да се извършват на всички терминални устройства, носещи знака на съответната картова организация — Maestro, MasterCard и/или VISA и поддръжащи съответната функционалност.

/3/ Операциите по ал.1, т.3 могат да се извършват и безконтактно с определени видове карти изрично посочени в раздел IV от настоящите Общи условия в търговски обекти, приемащи безконтактни плащания

Чл.7. Платежните операции с банкова карта се изпълняват незабавно след получаване на надлежно нареждане, а сметката се задължава:

а) до 20 дни при теглене на пари в брой чрез терминални устройства ATM.

б) до 45 дни за всички други операции извън посочените в т. „а“.

Чл.8. /1/ За извършване на операциите по Чл.6, ал.1, т. 1–7 се прилагат лимити, определени от Банката в Условия за издаване и обслужване на плащания за съответния вид карта /Условията/.

/2/ Лимитите се променят по желание на Клиента:

- в поделение на Банката въз основа на допълнително споразумение към Договора с Банката. В случай че в допълнителното споразумение Клиентът е посочил лимити, равни на лимитите по Общи условия, посочени в Условията, се счита, че се прилагат лимитите по Общи условия и Банката има право да променя тези лимити по реда и при условията на Чл.59, ал.2.

- през интернет банкирането на Банка ДСК – ДСК Директ (с изключение на дебитни карти, издадени към платежна сметка за основни операции) - чрез въвеждане на потребителско име и парола.

/3/ Лимит може да бъде променен по желание на Клиента и единократно, за извършване на конкретна транзакция чрез обаждане в Call Center и след установяване на самоличността му чрез неговото ЕГН и номер на лична карта, както и чрез допълнителни въпроси за идентификация.

### IV. ВИДОВЕ ДЕБИТНИ КАРТИ

MAESTRO, VISA ELECTRON, DEBIT MASTERCARD PAYPASS, VISA DEBIT PAYWAVE

Чл.9. /1/ Картите се издават на физически лица по открита сметка в лева, евро или долари.

/2/ Картите Visa Electron, Maestro, Debit MasterCard PayPass и Visa Debit payWave са с международен достъп.

/3/ С картите могат да се извършват всички операции, посочени в Чл.6.

/4/ Картите Debit MasterCard PayPass и Visa Debit payWave притежават възможност за извършване на безконтактни транзакции.

/5/ Към една сметка могат да се издават повече от една карта от посочените в чл. 9, ал.2 видове, както и карта DSK – Piccadilly Debit.

#### DSK - PICCADILLY DEBIT

Чл.10. /1/ Картите се издават на физически лица по сметка в лева.

/2/ Картите DSK-Piccadilly Debit носят и лого PayWave на Visa и са с международен достъп.

/3/ С картите могат да се извършват всички операции, посочени в Чл.6, като операциите по чл. 6, ал. 1, т.3 могат да бъдат наредени и безконтактно.

/4/ Към сметката, към която е издадена дебитна карта DSK-Piccadilly Debit могат да се издават всички видове карти, посочени в чл. 9, ал. 2.

#### MASTERCARD SPACE, VISA SPACE

Чл.11. /1/ Картите се издават на физически лица по открита сметка в лева, евро или долари.

/2/ Картите Visa Space и MasterCard Space са с международен достъп.

/3/ С картите могат да се извършват всички операции, посочени в Чл.6.

/4/ Към една сметка могат да се издават повече от една карта Visa Space и/или MasterCard Space.

#### ДСК СТАРТ, ТИЙН, МАКС

Чл.12. /1/ ДСК СТАРТ е предназначена за малолетни лица от 7 до 14 годишна възраст. Картата се издава на името на малолетното лице по сметка в лева, открита на негово име, със съгласието на законния му представител (родител или настойник). Титуларът на сметката дава съгласие за издаване на картата и определя нейните лимити.

/2/ ДСК ТИЙН е предназначена за непълнолетни лица от 14 до 18 годишна възраст. Картата се издава на името на непълнолетното лице по сметка в лева, открита на негово име, със съгласието на законния му представител (родител или настойник). Лимитите на картата се определят от непълнолетното лице и неговия законен представител. Непълнолетни лица, навършили 16 годишна възраст, които получават трудово възнаграждение или стипендия по сметка в Банката, подават самостоятелно искане за издаване на дебитна карта ДСК ТИЙН и лимити по нея.

/3/ ДСК МАКС е предназначена за пълнолетни лица от 18 до 24 годишна възраст. Картата се издава на физически лица по открита сметка в лева.

Чл.13. /1/ Всички карти по чл. 13 са с международен достъп.

/2/ Към една сметка може да се издава само една карта ДСК СТАРТ или ДСК ТИЙН или ДСК МАКС.

/3/ С картите по чл. 13 могат да се извършват всички операции, посочени в чл. 6, ал.1, с изключение на операциите по т.2 за карти ДСК Старт.

Чл.14. /1/ При преминаване в следваща възрастова група, картодържателят на карта ДСК СТАРТ може, със съгласието на законния му представител (родител или настойник) да склучи нов Договор за дебитна карта ДСК ТИЙН при условията, посочени в Чл.12,

ал. 2. Ако това не бъде направено, картата, вкл. преиздадената, след изтичане на срока на валидност, се обслужва като допълнителна дебитна карта на родителя или настойника при спазване на условията на раздел VII от настоящите Общи условия, с такси и комисии, приложими за стандартна дебитна карта Visa Electron съгласно Условия за издаване и обслужване на плащания с дебитни карти Visa Electron и при запазване на лимитите за транзакции към датата на склучване на Договора.

/2/ При преминаване в следваща възрастова група, картодържателят на карта ДСК ТИЙН може да сключи нов Договор за дебитна карта ДСК МАКС. Ако това не бъде направено, картата, вкл. преиздадената след изтичане на срока на валидност, се обслужва и преиздава при условията за стандартна дебитна карта Visa Electron, съгласно настоящите Общи условия и Условия за издаване и обслужване на плащания с дебитни карти Visa Electron и при запазване на лимитите за транзакции към датата на склучване на Договора.

/3/ Кarta ДСК МАКС на клиент, навършил 24-годишна възраст, се обслужва и преиздава при условията за стандартна дебитна карта Visa Electron, съгласно настоящите Общи условия и Условия за издаване и обслужване на плащания с дебитни карти Visa Electron

#### DSK-ISIC

Чл.15. /1/ Карта DSK-ISIC е съвместна карта между Международна студентска идентификационна карта (International Student Identity Card — ISIC), издавана от IAS, представявани в България от Асоциацията за подпомагане на академичната общност и банкова карта Visa Electron на Банка ДСК. Международната Студентска Идентификационна Карта (ISIC) е световно признат документ, доказващ статут на учащ. С нея се получава достъп до специално договорени преференции, намаления и услуги, 24-часова линия за спешна помощ и глобална телефонна, факс, e-mail и гласова поща услуга. Картите се издават по открита сметка в лева, евро или долари. Право на такава карта имат всички студенти - редовно обучение, докторанти, стажанти, специализанти към съответния ВУЗ — редовно обучение и студенти, завършили семестриално до 14 месеца след месеца на последния заверен семестър. При тези случаи задължително се изисква и уверение от съответния ВУЗ, че студентът все още не е дипломиран. Правото на ползване на карта се удостоверява със съответните документи. При подаване на документи за издаване на карта клиентът е длъжен да предостави снимка в електронен формат, определен от Банката

/2/ Картите DSK-ISIC са с международен достъп.

/3/ С картите могат да се извършват всички операции, посочени в Чл.6.  
/4/ Към една сметка може да се издава само по една карта.

#### МЛАДЕЖКА КАРТА

Чл.16. /1/ МЛАДЕЖКАТА КАРТА е съвместна карта между Европейска младежка карта (European Youth Card — EYC), правата за издаване на която в България са предоставени на Сдружение „Национална младежка карта“ – подлицензиант на EYCA, - и банкова карта Debit MasterCard PayPass на Банка ДСК. Европейската младежка карта (EYC) е международно признат документ, с който се получава достъп до специално договорени преференции, намаления и услуги в страните в Европа. Картите се издават по открита сметка в лева, евро или долари. Право на такава карта имат лица на възраст 18-29г. При подаване на документи за издаване на карта клиентът е длъжен да предостави снимка в електронен формат, определен от Банката.

/2/ Младежките карти са с международен достъп.

/3/ С картите могат да се извършват всички операции, посочени в Чл.6.

/4/ Към една сметка може да се издава само по една карта.

/5/ Младежката карта на клиент, навършил 30-годишна възраст, се обслужва и преиздава (след изтичане на срока на валидност на картата) при условията за стандартна дебитна карта Debit MasterCard PayPass, съгласно настоящите Общи условия и Условия за издаване и обслужване на плащания с безконтактни дебитни карти Debit MasterCard PayPass.

#### V. ИЗДАВАНЕ НА КАРТА

Чл.17. /1/ Банката издава картата на физически лица по разплащателна сметка в Банката /Сметка/, въз основа на склучен Договор.

/2/ По платежни сметки за основни операции Банката издава единствено карти Maestro/Visa Electron

/3/ Банката си запазва правото да откаже склучването на Договор и издаването на карта, без да посочва основанията за това.

Чл.18. Банката издава картата със срок на валидност, определен в Условията, в рамките на който клиентът може да използва картата. Срокът на валидност на картата изтича в последния ден на месеца/годината, посочени върху лицевата ѝ страна.

Чл.19. /1/ Банката издава картата до 10 работни дни от подписване на Договора от страна на клиента и я предава на Клиента заедно с плик с персонален идентификационен номер /ПИН/.

/2/ При получаването на картата и плика с ПИН, Клиентът проверява целостта на плика с ПИН и сравнява отпечатаната част от номера на

картата в плика с ПИН и съответните цифри от номера върху лицевата страна на картата.

/3/ При съответствие, Клиентът се подписва на обратната страна на картата върху полето за оторизиран подпись в присъствието на служител на Банката и потвърждава получаването на картата и плика с ПИН с подписа си в декларацията за предаване/връщане на банкова карта.

/4/ При несъответствие между номера, отпечатан на лицевата страна на картата и този, посочен в плика с ПИН, Клиентът отказва приемането им. Банката се задължава да издаде за собствена сметка в 10-дневен срок нова карта с нов ПИН.

/5/ Банката активира картата в деня на предаването ѝ на Клиента.

/6/ Клиентът трябва да запомни своя ПИН, след което да унищожи листа, върху който е записан.

Чл.20. /1/ Картата и пликтът с ПИН се съхраняват в поделението–издател на Банката в продължение на шест месеца от датата на издаване на картата. В случай че не бъдат потърсени от Клиента в този срок, те се унищожават, а Договорът се счита за прекратен.

/2/ При преиздаване на картата при изтичане на срока ѝ на валидност, новата карта се съхранява в клона-издател на Банката в продължение на шест месеца от издаването на новата карта. В случай че не бъде потърсена от Клиента в този срок, тя се унищожава, а Договорът се счита за прекратен.

Чл.21. /1/ Клиентът може да поиска от Банката издаването на нова карта в следните случаи:

1. При унищожаване или повреждане на картата.
2. При изгубване, кражба или отнемане по друг начин на картата.
3. При забравен ПИН.

/2/ Банката издава новата карта със срок на валидност, посочен в Чл.18 от Общите условия. Клиентът е длъжен да върне старата карта, която се унищожава в негово присъствие. При невръщане на картата Клиентът заплаща такса съгласно Тарифата за лихвите, таксите и комисионите на Банката /Тарифата/. Клиентът не е длъжен такса за невръщаната карта, в случай че е поискал блокиране на картата поради изгубване/открадване.

/3/ Клиентът заплаща такса за преиздаване на карта съгласно Тарифата, действаща към датата на преиздаване.

Чл.22. Картата е и остава собственост на Банката.

#### VI. ИЗПОЛЗВАНЕ НА КАРТА

Чл.23. /1/ Клиентът се задължава да ползва картата само лично и в съответствие с условията за издаване и ползване, предвидени в Договора и тези Общи условия.

/2/ Клиентът е длъжен да пази Картата, записаната върху нея информация и персонализирани ѝ защитни характеристики.

Чл.24. /1/ Клиентът може да извършва операции с картата си до размера на достъпната наличност по сметката, в съответствие с размера на определените по неговата карта лимити.

/2/ Достъпната наличност е равна на сумата на собствените средства на клиента, увеличена с неизползваната част от договорения кредит-овърдрафт, в случай че има склучен договор за такъв.

Чл.25. /1/ Платежни операции с картата се допускат след проверка на: достъпната наличност, състоянието на картата и лимитите по нея, като самоличността на клиента се идентифицира по един от следните начини:

1. При теглене на пари в брой от ATM — чрез въвеждане на ПИН.
2. При теглене на пари в брой чрез терминално устройство ПОС на гише в банка и при заплащане на стоки и услуги чрез терминално устройство ПОС – чрез въвеждане на ПИН и/или подпись върху бележката от ПОС. Изискването по тази точка не се прилага при безконтактни плащания за суми до посочения в Условията максимален размер.
3. При плащания в Интернет и поръчки по поща/телефон не се използва ПИН, а истинността на картата се потвърждава чрез CVC/CVV и 3-D парола.

/2/ При плащания в Интернет, извършени след 25.04.2016 г., клиентът има право да нареди до три плащания чрез Интернет страници на търговци, осигуряващи възможност за ползване на SecureCode/VbV, без въвеждане на 3-D парола, в случай че не е заявил регистриране на номер на мобилен телефон или тоукън устройство за получаване/генериране на 3-D парола. Истинността на картата при тези плащания се потвърждава само чрез въвеждане на CVC/CVV.

/3/ Максималната сума за безконтактна транзакция, над която задължително се изисква верификация на клиента чрез ПИН се приема и утвърждава от МКО за всяка държава и се съдържа в Условията за издаване и обслужване на плащания с безконтактни дебитни карти на Банка ДСК.

/4/ Подписът върху бележката от терминалното устройство трябва да бъде идентичен с подписа върху обратната страна на картата и удостоверява разрешаването и точното изпълнение на операцията.

/5/ При поискване от банков служител или Търговец, Клиентът представя и документ за самоличност за идентификация и проверка на

подписа му. Непредставянето на документ за самоличност е основание за отказ за извършване на платежната операция.

Чл.26. /1/ При невъзможност за теглене на средства с картата, поради изгубване, открадване или дефектност на картата, Клиентът – титуляр на сметката, може да тегли пари в брой до размера на наличността по сметката във всички поделения на Банката, за което заплаща съответната такса според Тарифата.

/2/ Когато по сметката има издадена специална дебитна карта ДСК Тийн, Клиентът – титуляр на сметката, може да изтегли самостоятелно сума в размер до лимитите по картата. Разпореждането със суми в размер над лимитите по картата се извършва от титуляра със съгласието на законния му представител и с разрешение от районния съд.

Чл.27. /1/ Клиентът е длъжен да осигурява наличност по сметката за извършване на платежни операции с картата. Сметката може да бъде задължена и над достъпната наличност по нея при извършване на off-line транзакции и/или за събиране на дължими такси и комисиони, както и по изключение в други случаи. В случай че бъдат извършени платежни операции в размер над достъпната наличност или тя бъде надвишена по друг начин във връзка с използването на картата, надвишението се оформя като неразрешен овърдрафт и се олихвява с лихвен процент, съгласно Лихвения бюлтенин на Банката, действащ към датата на начисляване на лихвата. Клиентът е длъжен да погаси сумата на неразрешения овърдрафт незабавно след узнаване за превишението. В случаите, когато превишението е в резултат от изпълнението на наредени от клиента операции се счита, че Клиентът е узнал от момента на подаване на нареждането. Банката уведомява Клиента за превишението с месечното извлечение за движението по Сметката.

/2/ Сумите по ал. 1 се събират от всички сметки на Клиента в Банката въз основа на предоставено от него съгласие с подписването на Договора.

## VII. ДОПЪЛНИТЕЛНИ КАРТИ

Чл.28. /1/ По искане на Клиента (Основен картодържател), с изключение на клиенти титуляри на платежна сметка за основни операции, Банката издава към сметката му и допълнителни карти на името на Клиента или на посочено от него трето лице, доколкото за някои видове карти е предвидено, че допълнителни карти могат да се издават. В случай че Клиентът пожелае издаване на допълнителна карта, между него и Банката се сключва допълнително споразумение към Договора, въз основа на който основната карта е била издадена.

/2/ Допълнителни карти могат да бъдат издавани на пълнолетни и непълнолетни лица с документ за самоличност.

/3/ Основният картодържател поема отговорността за всички действия, извършени с допълнителната карта и се задължава да запознае картодържателя на допълнителната карта с правилата за ползване на банкова карта, както и с правата и задълженията на картодържател на банкова карта.

/4/ Всички такси и комисиони по операции, извършени с допълнителна карта, са за сметка на основния картодържател.

/5/ Картодържателят на допълнителната карта има достъп до целия размер на достъпната наличност.

Чл.29. /1/ Лимитите за допълнителните карти могат да бъдат променяни единствено от основния картодържател.

/2/ Основният картодържател, без съгласието на картодържателя на допълнителната карта, може да заяви блокиране на допълнителната карта.

Чл.30. /1/ Картата и пликът с ПИН могат да бъдат получени както от основния картодържател, така и от картодържателя на допълнителната карта срещу предоставяне на документ за самоличност.

/2/ В случаите, когато картодържателят на допълнителната карта е непълнолетен, допълнителната карта и пликът с ПИН се получават от основния картодържател.

Чл.31. Картодържателят на допълнителна карта има право да иска:

1. блокиране на картата при изгубване или открадване.
2. временно блокиране на картата, без да посочи причина за това.
3. преиздаване на картата в случай на забравен ПИН, кражба, изгубване, унищожаване или повреждане.
4. регистриране/промяна на номер на мобилен телефон или тоукън за получаване/генериране на 3-D парола, във връзка с извършване на плащания с тази карта през Интернет - чрез подаване на писмено искане в поделение на Банката.

Чл.32. Допълнителната карта се деактивира автоматично с прекратяване на Договора, сключен с основния картодържател.

## VIII. ТАКСИ, КОМИСИОНИ, ОБМЕННИ КУРСОВЕ

Чл.33. /1/ За издаването и обслужването на картата и за операциите, извършвани с нея, Клиентът заплаща такси съгласно Тарифата, действаща към датата на събиране на таксата, съответно – към датата на извършване на операцията. Дължимите от Клиента такси се събират служебно от неговата сметка, към която е издадена картата.

/2/ Таксите, приложими към датата на сключване на Договора, са посочени в Условията – неразделна част от Договора.

/3/ Банката има право да променя Тарифата. При промяна Банката уведомява Клиентите най-малко два месеца преди датата, на която промените влизат в сила, чрез съобщения на определени за това места в банковите салони, както и чрез публикуването на промените на Интернет страницата на Банката. Клиентът може да получи при поискване предвидяните промени в Тарифата на хартиен носител в офис на Банката. Ако не приема промените, Клиентът има право да се откаже писмено от договора, без да посочва причина и без да дължи обезщетение или неустойка, преди датата на влизане в сила на промените.

Чл.34. /1/ Банката конвертира сумата на всяка транзакция извършена в страната, от български лева във валутата на сметката по курс купува на Банката за безкасови операции, обявен за деня.

/2/ За всяка транзакция извършена в чужбина, сумата на транзакцията се превалутира от валутата на транзакцията във валутата на сметката на Банката (евро) по курс, определен за съответния ден от МКО и Банката превалутира получената по сметката й сума във валутата на сметката на Клиента:

1. за сметки в лева – по курс продава на Банката за безкасови операции;
2. за сметки в долари – от евро в лева по курс продава и от лева в долари по курс купува за безкасови операции.

## IX. КОМУНИКАЦИЯ И ПРЕДОСТАВЯНЕ НА ИНФОРМАЦИЯ

Чл.35. /1/ Всички изявления с правно значение на страните по Договора се извършват лично или по пощата, на хартиен носител.

/2/ Банката има право да извърши изявленията по предходната точка, както и всякако и информационни изявления, и по посочени от Клиента електронна поща, телефон (вкл. чрез SMS), адрес за кореспонденция, както и чрез ДСК Директ, в случай че между Банката и титуляра има сключен договор за използване на услугите, извършвани чрез електронните канали на Банката. В предвидените от закона случаи Банката може да прави изявления и чрез публикуване на определените за това места в банковите салони, както и на Интернет страницата си [www.dskbank.bg](http://www.dskbank.bg).

Чл.36. /1/ Клиентът може да получава информация чрез SMS съобщения за извършени платежни операции с картата, в случай че заяви услугата и посочи номер на мобилен телефон, на който да бъдат изпращани SMS съобщенията. Заявяване/отказ на SMS услуги Клиентът може да извърши и чрез интернет банкирането на Банката ДСК Директ, ползвайки въз основа на отделен договор. Банката събира такса, съгласно действащата Тарифа за подадените за изпращане на мобилния оператор SMS съобщения, без да контролира дали те са получени от абоната.

/2/ В случай че Клиентът премине към друг мобилен оператор, но запази номера си, той е длъжен своевременно да информира Банката или да промени кода на мобилния си оператор чрез интернет банкирането на Банката ДСК Директ.

/3/ Банката има право да изпраща SMS съобщения за промоции и нови продукти, срещу което Клиентът може да възрази на телефона на Call Center: 0700 10 375 или на e-mail адрес - [call\\_center@dskbank.bg](mailto:call_center@dskbank.bg).

Чл.37. /1/ Клиентът е длъжен в 7-дневен срок да информира Банката за настъпили промени в първоначалните данни, предоставени от него при подписването на Договора. В противен случай всички уведомления, покани и други съобщения, изпратени на последните известни на Банката адрес, електронна поща или телефон, се считат за получени.

Чл.38. /1/ Банката предоставя на Клиента информация за извършени с картата транзакции по реда, начина и периодичността, предвидени в Договора и Общите условия за сметка, към която е издадена картата.

/2/ Извършените платежни операции са банкова тайна и сведения по сметката се дават само на Клиента и упълномощени от него с нотариално заверено пълномощно лица, или по установения от Закона за кредитните институции ред.

Чл.39. /1/ Договорът се склучва и комуникацията между страните по него се осъществява на български език, ако в него не е предвидено друго.

/2/ Банката предоставя на Клиента Общите условия, както и информация за таксите, лимитите по карта и срока на валидност на картата, приложими към датата на сключване на Договора, като му предоставя Условията.

/3/ Клиентът има право по всяко време на действие на Договора, при поискване, да получи настоящите Общи условия, както и да ги изтегли в непроменяем вид от Интернет страницата на Банката, актуални към датата на предоставянето/изтеглянето им.

## X. ЗАЩИТНИ МЕРКИ

### ПЕРСОНАЛЕН ИДЕНТИФИКАЦИОНЕН НОМЕР (ПИН)

Чл.40. /1/ ПИН е генериран от Банката секретен код, свързан с картата, представляващ комбинация от цифри, който служи за идентификация на Клиента и е известен само на него.

/2/ ПИН се използва само за извършване на операции на ATM или ПОС, като се въвежда от клавиатурата на терминалните устройства.

/3/ Клиентът е длъжен да пази своя ПИН в тайна, като не го съобщава на никого, не го записва върху картата или върху каквато и да е вещ, която съхранява заедно с картата, и да вземе всички други необходими мерки срещу узнаването му от трети лица.

Чл.41. /1/ Ако Клиентът забрави своя ПИН или го въведе грешно пет поредни пъти, в резултат от което картата се блокира, Клиентът може да поиска издаване на нова карта с нов ПИН към същата сметка във всяко поделение на Банката, като заплати такса съгласно Тарифата.

/2/ Клиентът може многократно да променя своя ПИН с нова комбинация от цифри чрез терминално устройство ATM на Банка ДСК.

#### КОДОВЕ И ПАРОЛИ ПРИ ПЛАЩАНИЯ ПРЕЗ ИНТЕРНЕТ И ПОРЪЧКИ ПО ПОЩА/ТЕЛЕФОН.

Чл.42. /1/ CVC/CVV (за карти Maestro и MasterCard — CVC, за карти VISA Electron и VISA — CVV) е уникален за всяка карта код, служещ за проверката ѝ. CVC/CVV са последните три цифри от числото, отпечатано върху полето за подпис на гърба на картата.

/2/ CVC/CVV се въвежда при поискване при плащане през Интернет или поръчки по поща или телефон.

/3/ Клиентът е длъжен да пази в тайна CVC/CVV.

Чл.43. /1/ 3-D парола (MasterCard SecureCode (SecureCode) - за карти Maestro и MasterCard и Verified by Visa (VbV) - за карти VISA Electron и VISA), е еднократна парола, свързана с картата, която се използва при плащания през Интернет в допълнение към CVC/CVV. 3-D паролата е различна при всяко плащане.

/2/ Въвеждането на 3-D паролата от картодържателя при извършване на плащания на стоки и услуги чрез Интернет страници на търговци, осигуряващи възможност за ползване на SecureCode/VbV, е задължително.

/3/ 3-D паролата се получава чрез SMS съобщение на регистриран от Клиента/допълнителния картодържател номер на мобилен телефон или чрез устройство за генериране на динамична парола (тоукън), ако Клиентът/допълнителният картодържател е регистрирал такова устройство за потвърждаване на плащания с картата през Интернет.

/4/ Паролата се въвежда по време на покупка само в Интернет страница с логото на Банка ДСК, която съдържа параметрите на конкретната покупка.

/5/ Клиентът има право да регистрира/променя номер на мобилен телефон или да регистрира тоукън за получаване/генериране на 3-D парола чрез подаване на писмено искане в поделение на Банката или чрез интернет банкирането на Банката - ДСК Директ. Регистрирането/промяната по предходното изречение, извършено чрез ДСК Директ задължително се потвърждава чрез валиден инструмент за подаване на преводи към трети лица.

#### ЗАДЪРЖАНЕ В ТУ ATM, ИЗГУБВАНЕ, ПРОТИВОЗАКОННО ОТНЕМАНЕ, ПОВРЕЖДАНЕ

Чл.44. Клиентът се задължава да пази картата с грижата на добър стопанин, като вземе всички необходими мерки срещу загубата, унищожаването, повреждането ѝ, както и узнаване на данни, записани върху картата или нейните персонализирани защитни характеристики от трети лица.

Чл.45. При задържане на картата в терминално устройство ATM, Клиентът е длъжен да уведоми незабавно Банката. При невъзможност да върне картата на Клиента, Банката издава нова карта към същата сметка.

Чл.46. /1/ В случаите на изгубване, противозаконно отнемане, унищожаване, повреждане, подпиряне или използване по друг неправомерен начин на картата, Клиентът е длъжен да уведоми Банката незабавно, като съобщи личните си данни или по възможност номера на картата или сметката си.

/2/ Уведомлението може да бъде извършено и по телефон, по всяко време на денонсиращо на телефонния номер на Call Center на Банката – 0700 10 375, посочен и в Картата за разплащателна сметка.

/3/ Банката взема всички необходими мерки за спиране използването на картата дори Клиентът да е действал умышлено или при груба небрежност, като блокира картата за извършване на транзакции след получаване на съобщението от Клиента.

/4/ При поискване от Клиента, в срок до 18 месеца от датата на уведомлението по ал.1, Банката му предоставя съответните доказателства, че Клиентът е направил такова уведомление.

Чл.47. В срока на валидност на картата Клиентът може да подаде писмено искане за активиране на картата, ако същата не е била междувременно деактивирана, във всяко поделение на Банката в рамките на работното й време. Когато Клиентът не може повече да използва своята карта, Банката издава нова карта.

#### БЛОКИРАНЕ/ДЕАКТИВИРАНЕ НА КАРТАТА

Чл.48. Банката блокира картата по желание на Клиента във основа на подадено от него искане.

Чл.49. /1/ Банката блокира картата в следните случаи:

1. При получаване на уведомление от Клиента, упълномощено от него лице или трето лице по Чл.46.

2. При налагане на запор върху сметката на Клиента.

/2/ Банката има право по нейна преценка да блокира картата или да деактивира картата без съгласието на картодържателя по обективни причини, свързани със:

1. Сигурността на картата

2. Съмнение за неразрешена употреба на картата

3. Значително нараснал риск - клиентът да не е в състояние да изпълни задължението си за плащане по Чл.27.

/3/ В случаите по ал.2, при възможност преди блокирането/деактивирането или най-късно непосредствено след това, Банката информира Клиента за блокирането/деактивирането на картата и за причините, които са го наложили, освен ако даването на такава информация не е позволено поради съображения за сигурност или с оглед спазването на нормативни изисквания, препятстващи информирането на Клиента.

/4/ Банката деактивира картата без съгласието на картодържателя в случай на деактивиране на разплащателната сметка, към която е издадена картата.

/5/ Банката деактивира картата и въз основа на получено искане за прехвърляне на сметката, по която картата е издадена. Деактивирането се извършва на посочена в искането на Клиента дата.

/6/ Банката активира служебно карти, блокирани по ал. 1 и 2, след като причините за блокирането отпаднат, с изключение на случаите по ал.1, т.1, когато активирането се извършва по преценка на Банката въз основа на подадено писмено искане от страна на Клиента.

/7/ Банката преиздава картата, когато тя е деактивирана по ал. 2, т.1 и 2.

/8/ При неизпълнение от страна на Клиента на задълженията му, предвидени в тези Общи условия, Банката има право по всяко време да деактивира картата, както и да откаже преиздаването или заменянето ѝ с друга такава.

#### XI. ОТГОВОРНОСТ

Чл.50. /1/ Клиентът е длъжен писмено да уведоми Банката за неразрешени или неточно изпълнени транзакции без неоснователно забавяне, след като е узнал за неразрешената или неточно изпълнена транзакция, но не по-късно от 13 месеца от датата на задължаване на сметката му. Смята се, че Клиентът е узнал за неразрешената или неточно изпълнена транзакция най-късно с получаване на месечното уведомление по Чл.38, а при използване на технически средства за комуникация – в момента, предвиден в съответния договор.

/2/ Банката не носи отговорност за неразрешени или неточно изпълнени платежни операции по този раздел, когато не е получила уведомление по ал.1 в предвидените срокове.

Чл.51. /1/ В случаите на неразрешена транзакция Банката възстановява на Клиента стойността на неразрешената транзакция и, когато е необходимо, възстановява сметката на Клиента в състоянието, в което тя би се намирала преди изпълнението на транзакцията, в срок до 21 дни след получаване на уведомлението по Чл.50.

/2/ Разпоредбата на ал.1 не се прилага и Клиентът понася загубите, свързани с всички неразрешени транзакции, произтичащи от използването на изгубена, открадната или незаконно присвоена карта, когато Клиентът не е успял да запази персонализираните защитни характеристики на картата, до размер от 300 лв.

/3/ Клиентът понася всички загуби, независимо от размера им, свързани с неразрешени транзакции, ако ги е причинил чрез измама или с неизпълнението на едно или повече от задълженията си по Договора или тези Общи условия умишлено или поради груба небрежност.

/4/ След уведомяване по реда на Чл.46 Клиентът не понася никакви имуществени вреди, произтичащи от използване на изгубена, открадната или незаконно присвоена карта, с изключение на случаите, когато Клиентът е действал чрез измама.

Чл.52. Банката носи отговорност за неизпълнена или неточно изпълнена транзакция, освен ако докаже, че доставчикът на платежни услуги на получателя е получил сумата на транзакцията в сроковете за изпълнение. В тези случаи Банката своевременно възстановява сумата на транзакцията и, когато е приложимо, възстановява сметката в състоянието, в което тя би се намирала преди изпълнението на транзакцията. При поискване от Клиента Банката предприема действия в рамките на дължимата грижа за проследяване на транзакцията и уведомява Клиента за резултата.

Чл.53. /1/ Банката носи отговорност за събранието такси и комисиони и начислените лихви в резултат от неизпълнени или неточно изпълнени транзакции, за които Банката отговаря по Чл.52.

/2/ Клиентът има право и на обезщетение до пълния размер на претърпените от него вреди съгласно българското законодателство.

Чл.54. Клиентът заплаща такса съгласно Тарифата в случаите, когато се окаже, че уведомлението му по Чл.50 е неоснователно.

Чл.55. Отговорността, предвидена в този раздел, не се носи в случаите на извънредни и непредвидени обстоятелства извън контрола на страната, позоваваща се на съществуването на такива обстоятелства, последиците от които неизбежно биха настъпили въпреки положените усилия за тяхното предотвратяване, както и в случаите, когато Банката е действала в изпълнение на нормативно установено задължение според

българското законодателство или законодателството на Европейската общност.

Чл.56. /1/ Банката не носи отговорност в случай на неоснователен отказ на трети лица да приемат транзакции с картата на Банката или, ако инициирано от Клиента плащане, не може да бъде извършено с картата по технически, комуникационни или други причини, извън контрола на Банката.

/2/ При оспорване от Клиента на плащания на задължения за ползвани комунални услуги чрез ATM, Банката предоставя на Клиента необходимите данни за плащането, ако такова е осъществено. Банката не носи отговорност при грешно посочен абонатен номер при плащане на такива задължения.

/3/ Банката не е страна в отношенията между Клиента и търговци, включително и доставчици на комунални услуги, при извършване на транзакции с картата и не отговаря за качествата на предлаганите от търговеца стоки и/или услуги, както и за евентуални спорове, възникнали между търговеца и Клиента по този повод.

Чл.57. Банката не носи отговорност, ако направено от трето лице уведомление по Чл.46 за унищожаване, изгубване, открадване, подправяне или използване по друг неправомерен начин на карта, е невърно, а Банката е предприела необходимите мерки в защита на Клиента, като е отказала одобряването на транзакции с тази карта.

Чл.58. /1/ Клиентът е отговорен за всички задължения, произтичащи от използването на картата и отговаря за всички вреди, причинени от неправилното използване на картата.

/2/ При неизпълнение на задълженията си към Банката във връзка с използването на картата, Клиентът не може да прави възражения, основани на отношенията му с трети лица.

## XII. ПРОМЕНИ В ДОГОВОРА И ОБЩИТЕ УСЛОВИЯ

Чл.59. /1/ Банката уведомява Клиентите за промени в Общите условия и Условията, несвързани с предоставяните платежни услуги, в 7-дневен срок след извършване на промяната по някой от начините, посочени в Чл.35, ал. 2. При уведомяване чрез кратко текстово съобщение на телефон, в него може да се посочи и само информация за извършената промяна и за мястото, където е публикувано съдържанието на изменените общи условия.

/2/ В случай че промените в Общите условия се отнасят до предоставяните платежни услуги, Банката уведомява Клиента за промените най-малко два месеца преди датата, на която те влизат в сила, чрез съобщения на определени за това места в банковите салони, както и чрез публикуването им на Интернет страницата на Банката. Клиентът може да получи при поискване предвидяните промени в Общите условия на хартиен носител в офис на Банката.

/3/ След извършване на промените по ал. 1 и ал. 2 Банката преустановява предлагането на услугите при действащите преди изменението условия.

/4/ Ако не приема промените, за които е уведомен, Клиентът има право да се откаже писмено от договора, без да посочва причина и без да дължи обезщетение или неустойка, преди датата на влизане в сила на промените, съответно в единмесечен срок от получаване на съобщението по ал. 1. Договорът се счита прекратен от дена на получаване на изявление от Клиента в този смисъл или всяко друго изявление, показващо несъгласие с изменените условия.

/5/ Счита се, че Клиентът е приел промените, ако не е отправил изявление по ал. 4 в предвидените срокове.

/6/ Когато Банката разширява обхвата на услугите, които могат да се използват с картата, се счита, че Клиентът е извил съгласие с това, когато, ако е необходимо, заяви услугата в поделение на Банката или чрез технически средства за комуникация, както и като използва новата услуга за първи път. В тези случаи Клиентът не може да упражни правото по ал. 4.

/7/ Банката не уведомява Клиента за промени, представляващи разширяване на обхвата на предоставените услуги, както и възпроизвеждащи промени в нормативни актове.

## XIII. СРОК НА ДОГОВОРА. ПРЕКРАТЯВАНЕ. СРОК НА ВАЛИДНОСТ НА КАРТАТА

Чл.60. Договорът се счита за сключен и влиза в сила с подписването му от Клиента и от упълномощен служител на Банката. Договорът е валиден до прекратяването му по някой от начините, предвидени в тези Общи условия.

Чл.61. /1/ Договорът се сключва със срок на действие, съвпадащ със срока на валидност на картата, включително и в случаите на преиздаване на картата в срока на валидност, предвидени в настоящите Общи условия.

/2/ След изтичането на срока по ал.1 се издава нова карта и действието на договора се подновява автоматично за нов период, равен на срока на валидност на новата карта, ако някоя от страните не го прекрати по някой от начините, посочени в настоящите Общи условия.

/3/ Картата не се преиздава, в случай че до края на месеца, предхождащ този, в който изтича срокът й на валидност, Клиентът подаде писмено искане за прекратяване на Договора.

Чл.62. Договорът се прекратява:

1. В случаите на Чл.20 и Чл.59, ал.4 от тези Общи условия

## 2. От Клиента:

- а) с изтичане срока на валидност на картата и подадено от Клиента писмено искане за прекратяване на Договора по Чл.61 ал.3 б) с единдневно предизвестие.

## 3. От Банката:

- а) с двумесечно писмено предизвестие
- б) без предизвестие – при нарушување от страна на Клиента на условията на Договора и Общите условия
- в) без предизвестие, в случай че бъде уведомена, че Клиентът и негов съпруг по силата на брачен договор са уговорили съвместно разпореждане с разплащателна сметка, към която е издадена картата.
- г) без предизвестие – при деактивиране или закриване на разплащателната сметка, към която е издадена картата

4. При смърт или поставяне под запрещение на Клиента — от дена на постъпване и завеждане в Банката на писмено уведомление от наследниците, съответно от назначените настойници или попечители. В случай на смърт на Клиента наследниците му са длъжни да върнат на Банката картата, която се унищожава.

5. В други случаи, предвидени в закона.

Чл.63. /1/ С настъпването на някое от условията по Чл.62 правото на Клиента за ползване на Картата и на всички допълнителни карти, се прекратява, картите се деактивират. Клиентът е длъжен да върне издадените карти въз основа на Договора, а всички вземания на Банката по Договора, ако има такива, стават изискуеми.

/2/ При прекратяване на договора за сметката, за достъп до която са издадени картите, Договорът за карти също се прекратява. Закриване на сметката се допуска единствено след осчетоводяване на всички транзакции извършени с картата, връщане на картата или заплащане на съответната такса за невръщането ѝ, както и на всички други длъжими такси и суми, свързани с използването на Картата.

/3/ Клиентът отговаря за всички извършени преди прекратяването на Договора операции и произтичащите от тях задължения.

## XIV. РЕД ЗА ПРАВНА ЗАЩИТА

Чл.64. /1/ Банката разглежда постъпили възражения и повдигнати спорове от Клиента или упълномощено от него лице във връзка с предоставянето на платежни услуги и го уведомява за решението си в 14-дневен срок от подаването им.

/2/ Ако Банката не се произнесе в срока по ал.1. или решението ѝ не удовлетворява титуляра, той може да отнесе спора за разглеждане от създадената към Комисията за защита на потребителите помирителна комисия за платежни спорове. Комисията е призната за орган за алтернативно решаване на спорове, отговаряща на изискванията, предвидени в Закона за защита на потребителите.

Помирителна комисия за платежни спорове:

Гр. София, ПК 1000,  
Пл. „Славейков“ № 4А  
Тел. 02/9330 577 ;  
Интернет страница [www.kzp.bg](http://www.kzp.bg)  
E-mail: [adr.payment@kzp.bg](mailto:adr.payment@kzp.bg)

Чл.65. Приложимо към Договора и тези Общи условия е относимото българско банково и общо законодателство. Спорове във връзка с тълкуването и прилагането им се разрешават окончателно от компетентния български съд.

## XV. ДОПЪЛНИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

### §1. По смисъла на тези Общи условия:

1. „Транзакция“ е платежна операция с банкова карта, извършена чрез терминално устройство или импринтер.
2. Транзакция „on-line“ е транзакция, която се одобрява или отказва независимо от авторизационната система на Банката или международната авторизационна система.
3. Транзакция „off-line“ е транзакция, чрез импринтер или терминално устройство ПОС, която не изисква одобрение от авторизационната система на Банката или международната авторизационна система.
4. „Контактна“ транзакция е платежна операция с банкова карта, извършена чрез изчитане на магнитната лента или поставяне на картата в чип-четеца на терминалното устройството.
5. „Безконтактна“ транзакция е платежна операция с банкова карта, извършена чрез доближаването ѝ до терминалното устройство без да е необходимо тя да се прекарва или поставя в чип-четеца на терминала.
6. „Международна картова организация“ е организация, на която Банката е член и има склучен договор за издаване и приемане на международни банкови карти. Международната картова организация организира, поддържа и развива международна система за плащания с банкови карти и предоставя на банките услуги, свързани с обслужването на банкови карти.
7. „Терминално устройство“ е:
  - а) „Терминално устройство ATM (Automated Teller Machine)“ е автоматично устройство за извършване на он-лайн транзакции с

банкова карта — теглене на пари в брой, извършване на преводи между сметки и на други неплатежни и справочни операции.

б) „Терминално устройство ПОС (Point of Sale, Point of Service)“ е автоматично устройство за извършване на транзакции с банкова карта — плащания на стоки или услуги при търговец и теглене на пари в брой на гишета в банкови салони.

8. „Импринтер“ е механично устройство за извършване на off-line транзакции — плащания на стоки или услуги при търговец, чрез снемане на отпечатък от банковата карта върху специално изработени за целта разписки (slips).

Приемам настоящите Общи условия към Договор от.....г.

Клиент:.....

/подпись/

Три имени:

Дата:

За Банка ДСК:.....

/подпись/

Три имени:

Должност:

Поделение: